KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e november 1981 door de Minister van Landbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven", heeft de 13e november 1981 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 10 novembre 1981, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles", a donné le 13 novembre 1981 l'avis suivant :

Het eerste en het derde lid van de aanhef waren beter onderscheidenlijk als volgt gesteld :

"Gelet op de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds, inzonderheid op artikel 9, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven, inzonderheid op artikel 17, eerste lid, 1°;".

Het tweede lid van de aanhef is overbodig en moet worden geschrapt.

+

Bij ontstentenis van aanwijzing van criteria op grond waarvan het bedrag van de toegekende rentetoelage kan worden gedifferencieerd, moet in het ontwerp een vast bedrag worden vastgesteld.

De uitdrukking "gedurende maximum 5 jaar" in het tweede lid van de voorgestelde nieuwe tekst kan er alleen op duiden dat de duur van het voordeel van de rentetoelage moet samenvallen met de looptijd van de lening wanneer die korter is dan 5 jaar, doch in elk geval beperkt moet zijn tot een duur van 5 jaar wanneer die looptijd langer is dan 5 jaar. Zij kan dus niet betekenen dat het Fonds naar eigen goeddunken de duur van het voordeel van de rentetoelage zou kunnen beperken tot 1, 2, 3 of 4 jaar, ongeacht de duur van de lening.

Voorts is het duidelijk dat, gelet op het bepaalde in artikel 9 van de wet van 15 februari 1961, de rechtspersonen die

voldoen aan de voorwaarden vastgesteld in artikel 1bis van het koninklijk besluit van 21 juni 1974, niet van het voordeel van de aanvullende rentetoelage mogen worden uitgesloten (1).

Mede gelet op de door de gemachtigde van de Regering verstrekte toelichting, wordt voorgesteld artikel 1 van het ontwerp dan ook als volgt te lezen :

"Artikel 1.-

Artikel 17, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven wordt vervangen door de volgende bepaling :

"1° een rentetoelage als bedoeld bij artikel 9, eerste lid, van de wet van 16 februari 1961, ten belope van 5 pct.

Voor de verrichtingen bedoeld bij artikel 16, 1°, kan aan de landbouwer of tuinder als omschreven in artikel 1, 1°, gedurende maximum 5 jaar een aanvullende rentetoelage worden toegekend, waarvan het bedrag als volgt is vastgesteld :

- heeft de natuurlijke persoon, landbouwer of tuinder of een verantwoordelijke van de rechtspersoon, landbouwer of tuinder de leeftijd van 35 jaar niet overschreden de dag van de aanvraag, dan bedraagt de toelage 3 pct;

- heeft de natuurlijke persoon, landbouwer of tuinder of hebben alle verantwoordelijken van de rechtspersoon, landbouwers of tuinders de leeftijd van 35 jaar overschreden de dag van de aanvraag, dan bedraagt de toelage 1 pct.

De rente die ten laste blijft van de begunstigde mag in geen geval minder dan 3 pct bedragen. Te dien einde wordt de

.../...

---

(1) Om die reden zou artikel 16, 1°, van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 eveneens moeten worden gewijzigd, met name zou de verwijzing naar artikel 1, 2°, moeten worden vervangen door een verwijzing naar artikel 1, 1°.

toelage zo nodig verminderd".

Wenst de Regering aan het besluit terugwerkende kracht te verlenen, dan zal zij in overgangsmaatregelen moeten voorzien.

Il serait préférable de rédiger l'alinéa 1er et l'alinéa 3 du préambule respectivement comme suit :

"Vu la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole, notamment l'article 9, alinéa 2, modifié par la loi du 3 août 1981;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles, notamment l'article 17, alinéa 1er, 1°".

Le deuxième alinéa du préambule étant superflu, il y a lieu de le supprimer.

+

Faute de déterminer des critères sur la base desquels le montant de la subvention-intérêt peut être différencié, le projet doit fixer un montant fixe.

A l'alinéa 2 du nouveau texte proposé, l'expression "pendant 5 ans maximum" peut uniquement signifier que la durée du bénéfice de la subvention-intérêt doit coïncider avec celle de l'emprunt lorsqu'elle est inférieure à 5 ans, et qu'elle doit être limitée en tout cas à 5 ans lorsque la durée de l'emprunt excède 5 ans. Elle ne saurait dès lors impliquer que le Fonds puisse, à son gré, limiter à 1, 2, 3 ou 4 ans la durée du bénéfice de la subvention-intérêt, indépendamment de la durée de l'emprunt.

.../...

Il est clair, en outre, qu'eu égard aux dispositions de l'article 9 de la loi du 15 février 1961, les personnes morales qui satisfont aux conditions fixées à l'article 1er bis de l'arrêté royal du 21 juin 1974, ne peuvent pas être exclues du bénéfice de la subvention-intérêt supplémentaire (1).

En tenant compte, en outre, des explications fournies par le délégué du Gouvernement, il est proposé, dès lors, de rédiger l'article 1er du projet comme suit :

"Article 1er.-

L'article 17, alinéa 1er, 1°, de l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles est remplacé par la disposition suivante :

"1° une subvention-intérêt visée à l'article 9, alinéa 1er, de la loi du 16 février 1961, à concurrence de 5 p.c.

Pour les opérations prévues à l'article 16, 1°, l'agriculteur ou l'horticulteur visés à l'article 1er, 1°, peuvent bénéficier pendant 5 ans maximum d'une subvention-intérêt supplémentaire, dont le montant est déterminé comme suit :

- lorsque la personne physique, agriculteur ou horticulteur, ou un responsable de la personne morale, agriculteur ou horticulteur, n'a pas dépassé l'âge de 35 ans le jour de la demande, la subvention s'élève à 3 p.c.;

.../...

- - - - - - - - - - - - - - - -

(1) Pour ce motif, l'article 16, 1°, de l'arrêté royal du 21 juin 1974 devrait également être modifié : il y aurait lieu, à savoir, de remplacer la référence à l'article 1er, 2°, par une référence à l'article 1er, 1°.

- lorsque la personne physique, agriculteur ou horticulteur, ou tous les responsables de la personne morale, agriculteurs ou horticulteurs, ont dépassé l'âge de 35 ans le jour de la demande, la subvention s'élève à 1 p.c.

Le taux d'intérêt restant à la charge du bénéficiaire ne peut en aucun cas être inférieur à 3 p.c. A cette fin, la subvention est réduite s'il y a lieu".

Si le Gouvernement entend assortir l'arrêté en projet d'effet rétroactif, il conviendra de prévoir des mesures transitoires.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

A. DEPONDT, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

Mevrouw : M. BENARD, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, eerste auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.